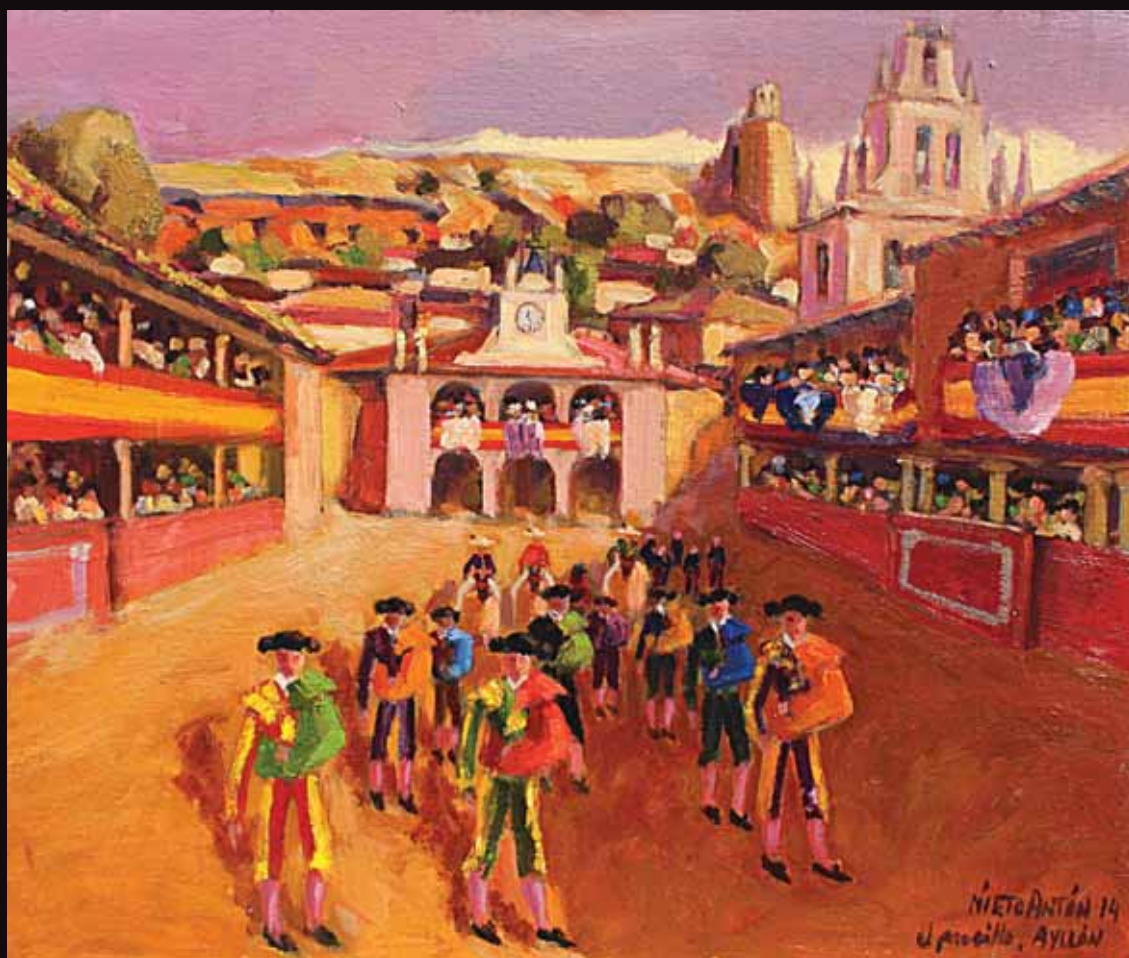


AYLLÓN

2014



FIESTAS PATRONALES EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL
26, 27, 28 Y 29 DE SEPTIEMBRE



la asociación de empresarios y comerciantes de Ayllón y su Comarca les desean felices fiestas
921 55 34 03

<http://asociacionaecac.blogspot.com.es/>



construcciones Antonio Yagüe
 921 553 308 · 616 755 643

El Adarve Alojamiento rural
 Reservas: 696 974 731

construcciones MATESANZ
 921 55 31 75 - 657 86 70 82

El Parral
 RESTAURANTE
 Teléfono 921 55 30 09

Librería ayllón
 921 55 31 92

TALLER Hnos. Arranz Martín
 642 439 469

supermercado SPAR Olivares
 921 55 39 06

talleres **autonieto**
 921 553 273 - 609 121 051

Navas Molinero
 Materiales de construcción
 Teléfono 921 553 079

Navas GASOLEO
 24h 902 44 00 43

La Tenada del Chispano
 Restaurante
 677 090 110 - 921 553 320

P.P.P.
 Instalaciones eléctricas y proyectos industriales
 921 553 121 · 606 939 398

ARTESANÍA El Hada Leonan
 www.hadaleanan.com

MUEBLES Arribas
 921 553 243

CARNICERÍAS Y SALCHICHERÍAS FÉLIX
 Tel. 921 55 31 30

ESTANCO PLAZA
 921 553 061

El Bazar del soportal
 921 553 029

FRASTIENDA BAZAR
 Tel.: 921 553 112

PANADERÍA MARTÍN MARTÍN
 921 553 103 - 619 346 688

baq
 www.buquerines.es · 921 553 262

SESORÍA AHUQUILLO
 921 553 403

Participa en el próximo sorteo y gana 1.000 €
 ¡¡ Te esperamos !!

Sumario

SALUDA	2
CORPORACIÓN MUNICIPAL	3
PREGÓN	4
REINAS Y DAMAS 2014	6
ACTOS POPULARES	9
CARTEL DE TOROS	13
COCHES SÍ O COCHES NO	15
AYLLÓN MEDIEVAL	17
HIJO ADOPTIVO POR MÉRITOS PROPIOS	23
EL BONITO JARDÍN MUNICIPAL DE TEO	25
EX CONVENTO DE SAN FRANCISCO	27
RÍO AGUISEJO	31
CUANDO EL PUEBLO SE SIENTE CON PASIÓN	34
LISTADO DE ANUNCIANTES	62

Saluda

Queridos vecinos y visitantes:

Las fiestas populares son la expresión esencial de nuestras tradiciones y, a la vez, un tiempo especialmente propicio para el encuentro. Estamos seguros de que estos días de septiembre en los que se celebran las fiestas patronales en honor a San Miguel Arcángel son entrañables para todos los vecinos y vecinas de Ayllón. Con la austeridad y moderación que los tiempos nos obligan, les presentamos el programa de actividades, que no pierde el carisma, la calidez y la tradición de nuestras fiestas.

Queremos comenzar felicitando a los miembros del equipo de gobierno encargados de organizar las fiestas por la ilusión, el trabajo y el empeño que han dedicado a confeccionar un año más un programa repleto de actividades, dentro de los límites impuestos por los tiempos que corren, felicitación que hago extensiva al personal del Ayuntamiento, a los patrocinadores y a cuantas personas que, desde otros colectivos o de forma individual, colaboran en nuestras fiestas, sólo con la mera satisfacción del buen hacer en pro de todos los habitantes de nuestro municipio.

2

Son momentos difíciles los que nos toca administrar, pero desde la prudencia y la austeridad, sabiendo que sólo se avanza caminando hacia delante, conseguiremos evitar que la nostalgia de tiempos pasados nos arrebathe la ilusión por momentos futuros que pueden ser mejores.

Disfrutad de unas fiestas con felicidad, sabiendo que durante estos días no hay cabida para la tristeza y la desesperanza; son momentos para compartir con los nuestros. En nuestras manos está que estas fiestas sean inolvidables. De cada uno de nosotros depende que las fiestas sean buenas o malas. Diviértanse lo máximo posible con todas las actividades programadas y que la hospitalidad, tolerancia y solidaridad que nos caracterizan se plasmen, para nuestro propio disfrute y el de los visitantes que se acerquen en estos días a nuestra localidad.

Terminaremos haciendo mención a todos los que no nos podrán acompañar durante estos días de ocio y diversión. Conocidos y familiares que no estarán o que, por desgracia, nos dejaron. Para ellos nuestro recuerdo y cariño.

Todos y cada uno de los miembros de la Corporación Municipal les desean unas felices fiestas.

Corporación Municipal

Corporación Municipal

Alcaldesa

Sonia Palomar Moreno

Alcalde en funciones

Miguel Gómez Arnanz

Concejales

César Buquerín Barbolla

Mónica Clotilde Lozano Atienza

Martín Olivares Martínez

Teodoro Nieto Antón

Alberto Navas Sanz

Rocío Barbolla Águeda

Pablo Casas Nieto



Pregón

Autoridades, ayllonenses:

Es un orgullo que se me haya encomendado la responsabilidad de leer este pregón que significa el inicio de las fiestas de San Miguel.

Quizá sobre otros asuntos hubiera encontrado dificultades, pero hablar sobre Ayllón y sobre su gente me resulta muy fácil. Es simplemente cuestión de mirar hacia atrás y recordar.

Y mirando hacia atrás he descubierto que ya son más de veinte años los que llevo como directora de la Coral La Espadaña.

Veinte años de un grupo de amigos que son reflejo del pueblo en el que viven. Personas trabajadoras, responsables y cumplidoras a más no poder que no dan nada por imposible ni por perdido.

Disfrutemos de Ayllón sintiendo que formamos parte de una villa milenaria que sabe respetar su pasado para tomar impulso y avanzar. Que formamos parte de una villa que acoge siempre, pero quizá estos días con más razones, a todo aquel que se acerca y quiere disfrutar de su paisaje, de la belleza de sus calles y de la amabilidad de sus habitantes.

4

Y es que pasear por Ayllón supone algo muy especial. Es más, si un día paseáis por sus calles y cerráis los ojos, puede que escuchéis sonidos de cítaras, salterios o zanfonas.



FIESTAS EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL



Puede que sintáis el aroma de los perfumes de Catalina de Lancáster o que veáis brillar el acero de la espada de Juan de Luna.

Sintámonos orgullosos de pertenecer también al Ayllón del presente. Una villa dinámica, moderna, inquieta en todos los sentidos. Y es que pocas villas hay en España, con la población que tiene Ayllón, que puedan presumir de tener una coral y una banda de música. Pocas villas hay en España que organicen eventos como la Fiesta de Ayllón Medieval, que moviliza a tantas personas en perfecta sincronía. Para suerte de todos los que queremos a Ayllón, hay muchas cosas que se pueden hacer aquí.

Pero no todo va a ser ni debe ser trabajo en esta vida. Tenemos que tener momentos para el disfrute, momentos para olvidarnos de problemas y penurias, momentos que nos hagan sentir vivos y refuercen nuestra relación con los amigos o sirvan para crear nuevas amistades.

Ya están aquí las fiestas de San Miguel, así que no dudéis: cantad y bailad, bailad y cantad haciendo que cada momento de estas fiestas sea un momento especial.

Igual que el resto del año las labores en el campo, en la fábrica o en la oficina absorben toda nuestra energía, hagamos que en estos días nuestro afán sea compartir con amigos y familiares las fiestas de una villa que se enorgullece de sus habitantes y visitantes.

Puede ser que, en el afán diario, surjan pequeñas rencillas. ¿No creéis que es un momento perfecto para olvidarlas y pasar página?

Queridos amigos, me voy a despedir ya de todos vosotros con una sola petición: divertíos y sed felices en estas fiestas de San Miguel.

¡Viva San Miguel!

¡Viva Ayllón!

*Elena Ramírez Fernández
Directora de la Coral La Espadaña*

Reinas de Ayllón 2014



Isabel Sanz



Selene Olivares

La novedad respecto a las reinas (sí, en plural) y damas de honor de las fiestas de San Miguel de este año 2014 no es la belleza, frescura y juventud de las elegidas, algo de lo que ya hemos podido disfrutar en las ediciones precedentes. La novedad es que en estas fiestas, por primera vez, tendremos dos jóvenes reinas y cinco damas de honor que son como cinco preciosas florecillas, a cual más bonita, graciosa y cautivadora.

Las pequeñas damas –Elena, Estrella, Irene, María y Marina– seguro que conseguirán arrancarnos más de una sonrisa durante estos días, a la vez que nos llenarán de orgullo, al igual que a sus progenitores y abuelos.

Damas de Ayllón 2014



Por su parte, las dos reinas –Selene e Isabel– aportarán con su sola presencia un soplo de aire fresco a los actos públicos, así como a las propias fiestas, en estos días tan deseados durante el resto del año.

Teodoro Nieto Antón
Concejal de Cultura

**FIESTAS EN HONOR A
SAN MIGUEL ARCANGEL 2014**

**CONCURSO COMARCAL
DE HABILIDAD CON
TRACTOR Y REMOLQUE**

Sábado 27 de septiembre, a las 11.00

Lugar: alrededores del colegio y el instituto

JURADO

Isaac Sanz
Arturo Miguel

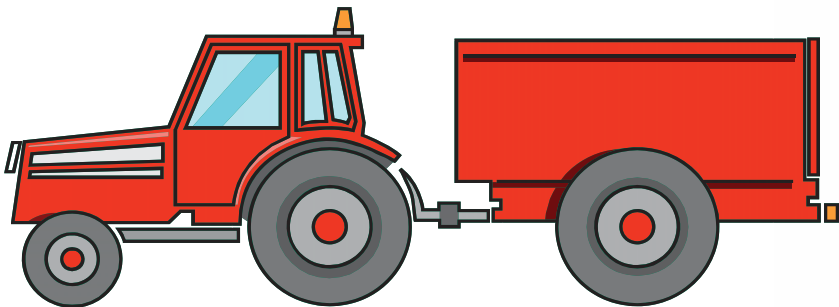
TORREZNADA PARA TODOS

PREMIOS

1º CORDERO y trofeo

2º JAMÓN y trofeo

3º LOMO Y CHORIZO IBÉRICO y trofeo



COLABORADORES

Excmo. Ayuntamiento de Ayllón

Talleres Lázaro. Cosechadoras y tractores Fiat y Ford (Sacramenia)

Magrisen, S.L

Hnos. Olivares Cáceres (SPAR)

Junta Agropecuaria Local de Ayllón

Bankia

Caja Viva-Caja Rural (Oficina de Ayllón)

Talleres Martínez

Hnos. Romero Peña

Buquerín, S.A

Restaurante El Parral

Bar El Arco



FIESTAS EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Actos Populares

VIERNES 26 de septiembre

12.00 horas

Campanadas desde La Martina que dan inicio a las fiestas

21.00 horas

Desfile de peñas que acompañan a la reina y damas hasta la Plaza Mayor

21.30 horas

Pregón de fiestas a cargo de doña Elena Ramírez, directora de la Coral La Espadaña de Ayllón

A continuación, actuación a cargo de la orquesta Azabache



SÁBADO 27 de septiembre

11.00 horas

Dianas y pasacalles

11.00 horas

Concurso de habilidad con tractor y remolque

Torreznada para todos

Lugar: alrededores del colegio y el instituto

12.00 horas

Parque infantil con actividades para todos los niños

Lugar: Plaza Mayor

17.30 horas

Espectáculo taurino: novillada sin picar (ver programa aparte)

21.00 horas

Actuación musical: orquesta Élite





Actos Populares

DOMINGO 28 de septiembre

11.00 horas

Dianas y pasacalles

12.00 horas

Encierros infantiles en el entorno de la Plaza Mayor

13.30 horas

Encuentro de bandas de música

Actuarán la banda Villa de Ayllón y la banda Villa de Jadraque

Lugar: Plaza Mayor



15.00 horas

Caldereta popular en la Plaza Mayor (precio: 2 euros)

Llevar mesa y silla

11

17.30 horas

Espectáculo taurino: corrida de rejonos (ver programa aparte)

21:00 horas

Actuación Musical: orquesta Anaconda

22.00 horas

Espectacular castillo de fuegos artificiales que se lanzarán desde el cerro de La Martina



Actos Populares

LUNES 29 de septiembre

11.00 horas

Dianas y pasacalles

12.30 horas

Misa y procesión en honor a San Miguel Arcángel cantada por la Coral La Espadaña. A continuación procesión acompañada por la banda municipal y el grupo de danzas de Ayllón

14.00 horas

Baile-vermut a cargo de la orquesta Génesis

17.30 horas

Espectáculo taurino: novillada para alumnos de la Escuela de Tauromaquia. En la plaza de toros (ver programa aparte)

20.30 horas

Actuación musical a cargo de la orquesta Génesis



Plaza
Toros
de

AYLLÓN

(SEGOVIA)



Los días
27, 28 y 29
Septiembre
2014

Con motivo de sus
Fiestas Patronales en
honor a San Miguel

Sábado

27

Festival sin picadores
6 novillos de la
ganadería de María
Luisa Paniagua para
los matadores de toros:

Vicente Barrera
Damián Castaño
Esaú Fernández

Domingo

28

Festejo de rejones.
4 novillos-toros de la
ganadería de María
Luisa Paniagua para
los rejoneadores:

Óscar Borja
Manuel Munera

Lunes

29

Becerrada finalistas
Bolsín Memorial Serranillo
4 becerros de la
ganadería de
Matías Carretero para:

Diego García
Aarón Rodríguez
Juan Carlos Berrocal
Carlos Ochoa

Después de los
festejos se procederá a
la suelta de vaquillas
para el fomento y
recreo de la afición



P.P.P.

Instalaciones eléctricas y proyectos industriales

Les Desea Felices Fiestas

INSTALACIONES

Alta y baja tensión
Calefacción eléctrica
Puertas automáticas
Grupos de presión
Emergencia y auxiliares
Alarmas domésticas
Sonido y megafonía
Aire acondicionado
Telecomunicaciones

Naves industriales
Líneas de Alta y Baja tensión
Calefacción y A.C.S.
Locales comerciales
Alumbrado público y ornamental
Certificaciones y estudios
energéticos
Memorias y valoraciones
Garajes y trasteros
Asesoría técnica

PROYECTOS

921 553 121 • 606 939 398

Subida al Castillo s/n. 40520 AYLLÓN (Segovia)
proyectosppp@telefonica.net • penpaspe@copitisg.es

Ignacio Peña Lázaro

Arquitecto Técnico

Dirección de Obra
Experto en Certificaciones
Energéticas de Viviendas
Peritaciones

Consulte presupuesto

Subida al Castillo s/n
40520 Ayllón (Segovia)
665 93 44 53 • 921 55 31 21
lplayllon@hotmail.com

Coches sí o coches no

LA ETERNA PREGUNTA

Desde hace tiempo se viene planteando una gran duda –quizá la cuestión más debatida por los vecinos de esta villa– respecto al hecho de si se debe restringir o no el paso y estacionamiento de vehículos en la plaza del pueblo.

Si sacamos a los coches de la plaza, los turistas tendrán la oportunidad de contemplar con tranquilidad, y en todo su esplendor, esta majestuosa y armoniosa plaza que hace de Ayllón uno de los pueblos más bonitos de la Comunidad Autónoma.

Del mismo modo, a los vecinos también nos favorece la ausencia de vehículos para, de este modo, poder pasear y disfrutar con nuestros hijos de esta magnífica zona de la localidad, con la posibilidad de gozar de apetecibles veladas de juego alrededor de una mesa en las hermosas terrazas de nuestro pueblo.

Por esta razón, la Asociación de Empresarios y Comerciantes de Ayllón y su Comarca (AECAC) decidió, en una de las muchas reuniones que ha venido convocando, presentar un escrito al Ayuntamiento en el que se plantea una solución que, bajo nuestro punto de vista, favorecería si no a todos, sí a la mayoría.

En dicho escrito, AECAC propone regular el tráfico de la plaza desde el mes de mayo hasta octubre (ambos incluidos), a fin de permitir, durante este periodo, el paso de vehículos entre semana sin permitir el aparcamiento, y cerrándolo completamente los fines de semana. El resto del año la plaza podría estar abierta al tráfico y el aparcamiento, permitido.

Durante las fiestas del pueblo, Semana Santa, Navidades, Carnavales u otras fechas destacadas, con el objeto de favorecer la visita de turistas y la propia vida de los vecinos, el tráfico en la plaza debería estar restringido completamente.



*Asociación de Empresarios y Comerciantes
de Ayllón y su Comarca*

[http://asociacionaecac.blogspot.com/es/](http://asociacionaecac.blogspot.com.es/)

<https://www.facebook.com/Asociacion.AECAC>

AECAC



CLÍNICA DENTAL

Dr. Luis Murillo Peruga

(Médico Odontólogo)

Riaza: C/ Ricardo Provencio, 10

Frente a Bankia.

Horario: Lunes; Miércoles y Viernes

Teléfono: 921 55 12 05

(Madrid: C/ Guadalajara, 28 bajo)

TLF: 91 742 38 48



Ayllón Medieval

UNA FIESTA MAYOR DE EDAD

Los pasados días 26 y 27 de julio disfrutamos de una nueva edición de la fiesta Ayllón Medieval, y ya van dieciocho. Esto quiere decir que los jóvenes que este año cumplan su mayoría de edad, siempre habrán conocido que en el último fin de semana de julio hay una fiesta tremenda, con teatro, música, un montón de gente que nos visita y un buen número de personas ataviadas más o menos de forma convincente al modo de la Edad Media.

Aprovecho la ocasión para invitar a estos jóvenes que llegan a su mayoría de edad a la par que nuestra fiesta, y también el resto de las personas. Reflexionemos sobre lo que significa el hecho de que una manifestación de este tipo perdure tanto tiempo, y llegue a materializarse año tras año a pesar de las circunstancias adversas que, de un tipo u otro, siempre han amenazado la celebración del evento.

En primer lugar, querría destacar la importancia primordial que viene teniendo la labor de los distintos colaboradores, cada uno en la medida de sus posibilidades. Si esto disminuye o falla, la fiesta terminará disipándose y desapareciendo. El año pasado celebramos el 'Findieval' de primavera con el lema: 'Ayllón Medieval, la fiesta de todos', y así es como pensamos que puede sobrevivir: si todas y cada una de las personas interesadas por nuestro pueblo siente la fiesta como suya y pone los medios a su disposición para facilitar su realización, o para realizar críticas constructivas que permitan su mejora.

En segundo lugar, y muy unido al punto anterior, destaco la ilusión del equipo organizador. Siempre hemos afrontado el reto de hacer un nuevo Ayllón Medieval con ganas, pero son muchos años ya tirando del carro y se hace necesario que, desde una Asociación fuerte, se disponga el mejor relevo posible. En los últimos años estamos procurando fortalecer el tejido asociativo, precisamente para que se incorporen personas que, con ilusiones renovadas, tiren del carro otro tramo más. Del mismo modo, debemos percibir esa ilusión y esas ganas en la gente, para evitar la sensación de que conducimos el carro hacia ninguna parte. El primer año de mi labor como presidente ya me quejaba de "falta de cariño" en el artículo del libro de fiestas de ese año (creo que era 2004), y aunque algunas cosas han cambiado para mejor, seguimos detectando algunos de los tics que tanto nos molestaban hace ya diez años.



Ayllón Medieval

También hay que considerar las circunstancias coyunturales, que nunca faltan, como pueden ser la presencia de obras en la plaza, que han condicionado la programación y el desarrollo de la fiesta de este año, o la guerra judicial que nos han declarado, sin terminar de entender el porqué ni el cómo. Pero estas circunstancias concretas, tal y como antes ha ocurrido, acabarán por desaparecer (las obras se concluirán con el tiempo, los jueces, con buen criterio creo yo, continuarán desestimando las demandas interpuestas y sus recursos, con lo que nuestros incansables demandantes se acabarán cansando, digo yo), y todo se reducirá a lo de siempre: colaboración e ilusión. Y hacia esto es a lo que hay que dirigir nuestra atención preferente.

Por lo demás, la fiesta de este año puede considerarse de transición. Ha funcionado razonablemente bien en cuanto a afluencia, como viene siendo habitual, con algunos indicadores que la sitúan incluso por encima de la media. A pesar de que, para algunos, lo más visible era que al mediodía se veía poca gente en la calle. A mi entender, y con las temperaturas en máximos en ese fin de semana, creo que no era esperable ver la plaza llena en las horas de pleno sol. Por el contrario, los bares y la zona infantil, situada en la parte más fresca del ferrial, bajo los árboles de los jardines del río, estuvieron bastante llenos de gente. Por otro lado, y como viene ocurriendo desde que empezó la crisis, las ventas de los artesanos han sido bastante limitadas, y habría que pensar sobre ello, pues son el principal medio de financiación de las actividades de la fiesta.

A nivel económico, creemos que los objetivos se han cumplido aunque, como siempre a estas alturas, nos falta realizar algunos cobros y pagos (menos que otros años, todo hay que decirlo). Dentro de estos objetivos entraba el generar un remanente que nos permita llegar a la XX edición en condiciones de realizar una fiesta realmente esplendorosa y con menos condicionamientos económicos que las que venimos organizando en los últimos años, y eso se va consiguiendo.

En cuanto al contenido en si, debemos destacar la buena marcha de la zona in-

18



FIESTAS EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL



fantil, que poco a poco va adquiriendo peso, y la buena aportación de Myriam y Esther para el baile del sábado, en lo que habrá que seguir trabajando dado que, para el próximo año, tendremos otra vez la plaza expedita. También ha sido una aportación muy positiva la del grupo de Visitas Teatralizadas, que han sabido adaptar su espectáculo a unas circunstancias que lo dejaban sin sus habituales espacios escénicos. Otros puntos de interés han sido la presencia de expositores de Tierra de Sabor, en una gestión fruto del empeño personal de Víctor Alonso, o la vuelta a nuestro mercado de nuestros estimados amigos franceses del pueblo hermanado de Sainte-Maure de Touraine, portadores de sus famosos quesos de cabra.

En cuanto a la programación musical, que es lo que más me concierne, creo que ha estado a la altura, con grupos que han sorprendido por su calidad y puesta en escena, como La Carraca. Las personas que siguieron las evoluciones de estos auténticos “payasos” quedaron encantadas, y no solamente los niños. La pena es que quien se lo perdió deberá conformarse con lo que les cuenten en el futuro, pues este año se retiran de los escenarios. Los Castijazz exhibieron un nivel musical y técnico fuera de lo común, con unas personales versiones, casi siempre acertadas, de temas tradicionales castellanos y de otros lugares de la geografía española e incluso francesa. Aunque seguramente no sea un estilo al gusto de todo el mundo, creo que el suyo fue uno de los mejores conciertos que hemos visto en los últimos años. Por su parte, Jabardeus cumplió en su línea de folk de inspiración medieval, y aunque a muchos gustó, también cansó a bastantes.

Aceptamos las críticas recibidas en el sentido de falta de programación más cañera para los más jóvenes, pero resulta bastante difícil compaginar esa programación con el sentido de la fiesta y con otras diversas circunstancias. Estamos barajando la posibilidad de establecer una fecha diferente para un concierto de periodicidad anual que se pueda hacer en el campo de fútbol, que contribuya de alguna manera también a la financiación de las actividades de la Asociación y que responda a esas premisas, pero para ello necesitamos de manera imprescindible que la gente joven se vuelque aún más en el funcionamiento de la Asociación y en la organización de las actividades.



Ayllón Medieval

Y el resto de programación musical está bien comprobado desde hace muchos años y funciona a la perfección: Los Hermanos Ramos/Ministriles de Cuéllar, Los Dulzaineros de Ayllón y Atalaya Soria forman ya parte habitual del paisaje de nuestra fiesta medieval. Y qué decir de la Coral La Espadaña. No tengo palabras para describir su impagable labor, pero es que, además, el concierto ofrecido el domingo fue maravilloso. En una ubicación diferente a la habitual, la iglesia de las Monjas, registró un lleno absoluto y una larguísima ovación al final de la actuación (que en este caso fue el espectáculo titulado 'En Castilla no hay romances'). No hay duda que poder vivir momentos como ése, y permitir que otros los vivan, es una de mis mayores motivaciones para seguir al frente de la Asociación. Además, e incidiendo en el tema de la coral, las circunstancias han conducido a que en la Corporación Municipal se hayan dado cuenta de que tienen a una persona, como es Elena Ramírez —directora de la formación, que lleva cerca de 25 años haciendo magia en Ayllón, obteniendo, eso sí, con mucho esfuerzo, un producto cultural con el que se puede ir a cualquier parte del mundo presumiendo—, y la hayan señalado con el honor de ser la pregonera de estas fiestas de San Miguel.

Así que, mira tú por dónde, un año más hemos llegado de Medieval a San Miguel, por lo que uno mi voz a las tuyas para gritar fuertemente:

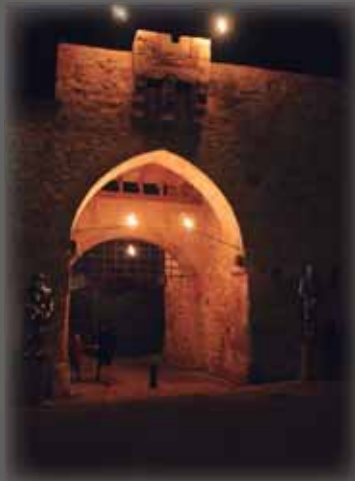
¡¡Vivan las fiestas de San Miguel!!

¡¡Viva Ayllón!!

Y yo añado de mi cosecha:

¡¡Viva la madre que te parió!!

*Carlos Emilio Moreno Martín
Presidente de la Asociación Cultural Amigos del
Medievo en Ayllón*





Hijo adoptivo por méritos propios

El pasado sábado 30 de agosto, la corporación municipal del Ayuntamiento de Ayllón, en sesión extraordinaria, hizo entrega al investigador Teodoro García García del diploma y la insignia que lo distinguen como Hijo Adoptivo del Municipio de Ayllón, decisión que fue tomada de forma unánime por el pleno del Ayuntamiento en la sesión que tuvo lugar el 4 de junio pasado.

Los méritos acumulados por Teodoro García García para hacerse con tal distinción son de sobra y por todos conocidos.

Secretario del Ayuntamiento de Ayllón durante 11 años, la ingente labor de Teodoro no acabó ahí, ya que, movido por su amor a la villa, este investigador infatigable ahondó hasta sus cimientos en la historia de Ayllón y su Villa y Tierra.

Su esfuerzo y su inmenso trabajo dieron como resultado la publicación de numerosos libros que desentrañan y nos muestran lo más destacado de nuestro pasado común.

Entre dichas obras destacan las que tienen por título 'Ayllón', con prólogo del marqués de Lozoya y declarada de interés turístico, 'Historias y tradiciones de Ayllón y su Tierra', 'El Señorío de Ayllón', 'Fresno de Cantespino', y otras muchas de gran interés.

Con su declaración como Hijo Adoptivo del Municipio, el Ayuntamiento de la villa viene a reconocer el esfuerzo de este segoviano ejemplar que tanto tiempo ha dedicado a la investigación y difusión de la historia de nuestro pueblo y de los personajes que le dieron fama, como don Álvaro de Luna, condestable de Castilla; Diego López Pacheco, marqués de Villena y señor de Ayllón, o el explorador Lucas Vázquez de Ayllón.

Por todo ello, todos los ayllonenses rinden tributo, en estos días de fiestas patronales, a Teodoro García, un hijo del pueblo por méritos propios, con el que todos tenemos contraída una deuda de infinita gratitud.

¡Enhorabuena, Teodoro!



Certec

Cristalería y cerramientos
Persianas y Venecianas
Puertas de garaje y automatismos
Mamparas de baño
Puertas residenciales de seguridad
Ventanas para tejados
Frentes de armario
Toldos

CARPINTERÍA DE ALUMINIO Y PVC



C/ El Molino 10 · 40520 Ayllón (Segovia)
Tels.: 921 55 33 99 - 655 81 55 64 - Fax: 921 55 35 38
www.certec.es - certecsl@yahoo.es



Desde 1998 a su servicio

24

Reus Blanco

Pintores y decoradores

921 55 06 74
659 48 12 77
620 90 50 51
RIAZA (SEGOVIA)
reusblanco@yahoo.es

- PINTADO Y REHABILITACIÓN DE INTERIORES Y EXTERIORES
- PINTURAS ESPECIALES PARA ACABADOS SOBRE TERMOAISLANTES
- LACADOS Y BARNIZADOS
- DECAPADOS Y GRANALLADOS
- TRATAMIENTOS HIDRÓFUGOS, FUNGICIDAS Y ANTICARCOMA
- TENDIDOS Y ENLUCIDOS ESPECIALES
- AISLAMIENTOS TÉRMICOS Y ACÚSTICOS EN INTERIOR - DEPRON



El bonito 'jardín municipal' de Teo



Son una bendición para la vista los tiestos colgados de la fachada de mi tocaya Teo. Floridos todo el verano, con unos verdes llamativos que crean un espacio atractivo y vivo.

Mi amiga Teo, además, ha adoptado un jardincito que ella misma ha creado en un espacio municipal frente a su casa. GRACIAS. Es un placer para la vista, pues está muy bien atendido, con diversidad de plantas en alturas distintas y una gama amplia de colores.

Teo ha hecho de este rincón un oasis de armonía.

Gracias, gracias, gracias.

*Teodoro Nieto Antón
Concejal de Cultura*





Ex convento de San Francisco: 800 años de nuestra historia

El año 2014 tiene un significado especial para Ayllón, su historia y sus gentes, pues es en 2014 cuando el ex convento de San Francisco celebra el octavo centenario de su fundación.

Corría el año 1214 cuando san Francisco de Asís, de regreso a Italia tras peregrinar a Santiago de Compostela, decidió fundar un convento en las proximidades de Ayllón, justo en el camino que lleva a Aranda de Duero. Para empezar, el santo levantó una pequeña iglesia y, junto a ella, una habitación para los moradores del templo y un modesto claustro. Cerca de éste se encontraba la celdilla en la que vivió san Francisco más de 11 meses, una celdilla formada por delgadas ramas entretrejidas que permaneció tal y como el santo la habitó durante más de 300 años.

Asimismo, san Francisco tuvo a bien construir un fuertecillo y, en él, un pocito o fuente, cuya agua es tenida por milagrosa.

La fundación del convento tuvo por objeto contrarrestar el poderío de los judíos en la villa, motivo por el que desde un primer momento fue amparado por el rey Alfonso VIII, sus sucesores y la nobleza.

El convento ya contaba con amplios espacios utilizados como albergues y zonas de descanso, y poseía, además, una famosa hospedería. Aún se conserva el escudo fundacional del convento, que evidencia la fecha de su construcción, y que no es otro que el escudo de armas que las tropas de Alfonso VIII portaron en la batalla de las Navas de Tolosa.

A lo largo de su historia, el convento de San Francisco ha sido seminario de la orden franciscana, y en él han tenido lugar importantes reuniones históricas, como la que mantuvieron, en 1411, san Vicente Ferrer y el que sería rey de Aragón, don Fernando de Antequera, en presencia del rey niño don Juan II y de su madre, doña Catalina de Lancáster, pocos días antes de que se llevara a cabo el 'Compromiso de Caspe'.

El Cardenal Cisneros, que ejerció el cargo de visitador durante varios años, fue otro franciscano vinculado a este convento a través del Obispado de Sigüenza.

El convento tuvo dos periodos diferentes, separados ambos por el grave incendio que sufrió en 1601, tras el cual se tomó la iniciativa de transformar

todas las celdas, el refectorio y los servicios, ampliando su capacidad con edificaciones más sólidas. Durante este segundo periodo, el convento se vuelca en una mayor actividad social, convirtiéndose en el centro de gran parte de las actividades artesanales de la villa. En él se encontraban la panadería, la zapatería y la sastrería, y era también Escuela de Filosofía y Letras.

La iglesia fue levantada en tiempos de don Álvaro de Luna, mientras que el resto del edificio es de estilo neoclásico.

Junto al estanque del convento hay una pequeña edificación conocida como 'pocito santo', en la que, según la tradición, oraba san Francisco.

El solar de la casa que actualmente se halla adosada a la antigua iglesia fue anteriormente hospedería de los frailes y en ella estuvo alojada santa Teresa de Jesús al menos durante dos noches, cuando en 1581, tras haber fundado el monasterio de Soria, regresaba a Ávila por Segovia.

Entre 1802 y 1806, las malas cosechas y las enfermedades asolan la región, y la población no logra reponerse ante de la invasión francesa, que provoca que los religiosos tengan que dispersarse, por lo que el convento cierra sus puertas hasta el 1813.

En 1845 el Estado se hace cargo del mismo, y se venden el retablo mayor así como cuadros y otros efectos. En 1848 se anuncia la primera subasta del inmueble siendo adjudicada a Cantero & Serrullo y Cía. por el equivalente a 250.010 pesetas. Es el momento en el que se inicia su demolición, y tanto puertas como ventanas, verjas, rejas, piedras y baldosas son vendidas masivamente a particulares.

La reacción popular contra la demolición y el saqueo es causa de grandes enfrentamientos con la empresa, hasta que el gobernador civil ordena al alcalde de Ayllón, en 1851, la paralización de las obras.

El convento fue entonces ofrecido a la Diócesis de Sigüenza, que dispuso



David Carazo Santamaría
Avda. Valladolid 88, 3ºB
Tels.: 975 350 605 - 699 417 060
San Esteban de Gormaz - Soria

Les desea felices fiestas

Pinturas Carazo

Pintor de interior y exteriores
Empapelados
Tratamientos de madera
Alta decoración

FIESTAS EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL



de los objetos de culto y sillería, confesionarios y cuadros que quedaban guardados.

En 1864 se inicia nuevamente el expediente de venta y en 1902 es adquirido nuevamente por particulares.

Una anécdota curiosa la protagonizaron, hacia 1934, unos americanos que llegaron a un acuerdo con los propietarios y compraron los canes románicos de la casa por 2.000 pesetas. Asimismo, hicieron también una oferta por la espadaña, a la que pretendían desmontar piedra a piedra, para montarlas de nuevo previamente numeradas. Afortunadamente, los albañiles no se atrevieron a llevar a cabo una obra de tal magnitud.

Posteriormente fue adquirido por diversos propietarios hasta llegar a manos del actual, que en los últimos 30 años ha sacado a la luz los cimientos de las antiguas construcciones y ha tratado de restaurar todo aquello cuanto puede.

De este modo, el ex convento de San Francisco llega al siglo XXI con los aires de modernidad que lo han convertido en 'Los Claustros de Ayllón', un privilegiado espacio destinado a la celebración de bodas y todo tipo de eventos que pone a disposición de sus clientes, además de unos magníficos jardines, un hotel, un 'business center' y otros muchos servicios más.



Agradece a todos los anunciantes su colaboración en este programa de fiestas y les desea a todos felices fiestas

625 183 334 • 625 181 786 • 876 164 406
digicrom@digicrom.com



Papelería comercial y administrativa
Sobres, cartas, tarjetas, facturas, carpetas



Documentos protocolarios
Tarjetas de invitación, tarjetas de felicitación



Productos promocionales
Carteles, folletos, catálogos, displays



Estuchería en cartoncillo
Repostería, cosmética, alimentación, fundas de libros



Productos editoriales
Libros, revistas, memorias, anuarios



Calendarios
de mesa, de bolsillo, de pared



Expositores rígidos



Etiquetas adhesivas
en pliego o en bobina

INSTALACIONES

Instalador Oficial Autorizado

Fontanería

Calefacción

Renovables

Pellets y Gas

Arranz

619 00 84 83

C/ Las Fuentecillas Nº42
RIAZA 40500 - Segovia

instala.arranz@terra.com



Presupuestos sin compromiso
Calidad y profesionalidad garantizadas



Río Aguijejo

A todos, alguna vez, nos ha asaltado la duda respecto a aquello de “¿qué fue primero, el huevo o la gallina?”.

En este sentido, y haciendo una analogía, no estaría mal que nos planteáramos: “¿qué fue primero, el río Aguijejo o el pueblo de Ayllón?”

Y es aquí donde la duda se disipa, ya que las aguas del Aguijejo constituyeron el motor de los diferentes poblados y culturas que fueron asentándose a lo largo de su curso. Algo que nos hace pensar que estos primeros pobladores eligieron nuestras tierras por la riqueza que podía garantizarles este curso de agua.

Si nos remontamos a épocas no muy lejanas que conocemos o que nos recuerdan los mayores del lugar, el uso de estas aguas, ya sea para campos de pastos, molinos, huertas de hortalizas, arboledas, riego de frutales o para la pesca, proporcionaba el medio de subsistencia a muchas familias, amén de todos aquellos artesanos que se movían a su alrededor.

Hoy día, y por desgracia, las aguas del río Aguijejo son bastante menos rentables, ¡aunque en verdad podrían serlo. ¿Por qué no hacer un sendero?



Un sendero que podría discurrir curso arriba y curso abajo del río, a partir del puente y el arco de la Villa. De esa forma tendríamos un paseo natural y refrescante que ocuparía varios kilómetros, y al que podríamos dotar de bancos, fuentes, juegos e incluso paneles que dieran cuenta de la diversidad de la fauna y flora que ocupa sus márgenes (ecosistema de la ribera), semejantes a los que ya existen en Ayllón para informar de la historia de los edificios más emblemáticos de su patrimonio.

No tenemos en Ayllón un paseo digno de llamarse PASEO, y únicamente podemos desplazarnos por caminos polvorientos y sin arbolado, por carreteras que resultan peligrosas...

Sin embargo, somos conscientes de que, como ocurrió con la toma de Za-

32



PEDRO PALERMO
TORREGO

**INSTALADOR AUTORIZADO DE:
FONTANERÍA, GAS, CALEFACCIÓN,
BIOMASA, GEOTERMIA Y AEROTERMIA.**

Río Aguijejo

mora, este proyecto no será cosa de una hora. Sin lugar a dudas, para ello necesitamos de la inestimable ayuda del Ayuntamiento, de las Administraciones Públicas (Diputación Provincial, Consejería de Medio Ambiente y Confederación Hidrográfica del Duero), de los propietarios de terreno implicados y, sobre todo, del voluntariado, a fin de crear una Asociación de Voluntarios que tenga verdadera fe en el proyecto.

El funcionamiento de dicha asociación podría ser similar al que rige en la Coral La Espadaña, en Ayllón Medieval, en el grupo de teatro Amigas de Santa Águeda... Esto es, una asociación que fuera gestionada por voluntarios.

Y volviendo al principio de este escrito, decir que el río Aguijejo puede volver a ser rentable, puede volver a proporcionar bienestar a vecinos y visitantes, y puede convertirse en un acicate para el TURISMO, una vez que, por desgracia, han desaparecido los hortelanos.

El río Aguijejo ha dado mucho a las distintas generaciones que han pasado por estas tierras, y estad seguros que puede seguir dándonos mucho si sabemos entenderle.

Aparecerá oportunamente más información en el tablón de anuncios del Ayuntamiento o en las zonas en las que se permite la puesta de carteles.

Para terminar, insisto una vez más en eso de que, pese a que Zamora no se tomó en una hora, no por ello vamos a olvidarnos del asunto ni a desistir de su realización.

Gracias por seguir hasta el final la lectura de este escrito que, en definitiva, da cuenta de una idea.

Sin duda nuestro río y nosotros mismos lo merecemos.

Dionisio Rico Águeda

C R I S T A L E R Í A

Fernández

hijos s.l.

C/ Eugenio, 2.

C/ Mártires de la Ventilla, 33.

Tel. 91 733 25 35

Móvil 607 79 40 83

MADRID

Cuando el pueblo se siente con pasión

Después de un tercer año y camino del cuarto como concejal de este Ayuntamiento, continúo entregado a mi tarea con la misma ilusión y entusiasmo, y dedicando muchísimas horas diarias a estos menesteres, pues son muchas las demandas y asuntos que resolver. Por este motivo, apenas hay lugar para el descanso.

Además de mi concejalía, gustosamente comparto tareas con otras áreas en las que participo.

Deseo agradecer a aquellos que me votaron la confianza que depositaron en mí, y espero no haber defraudado a los que no lo hicieron, del mismo modo que pido disculpas a los que no se sientan representados por mi labor, por no haber satisfecho sus expectativas.

He trabajado para todos y para la institución de la que soy miembro. Con lealtad y honestidad. La mía ha sido una entrega sin límites en pos de la cual he puesto a disposición del Ayuntamiento mis herramientas, mi vehículo y, en ocasiones, algún trabajador propio. He utilizado mi coche para realizar desplazamientos a Segovia o Valladolid sin pasar ningún cargo al Consistorio. He realizado obras en las que no he dudado ser un obrero más, para colocar piedras en los baches de las calles, para arreglar jardines o restaurar paredes, para acometer una obra nueva en la Huerta de San Miguel y otras calles...

Y todo ello realizando esfuerzos fuera de lugar debido a la edad que ya tengo; pero, eso sí, muy feliz.

34

Talleres Hnos. Arranz Martín

Estructura Metálica
Cerrajería en general

642 439 469

Santa María de Riaza (Segovia)

FIESTAS EN HONOR A SAN MIGUEL ARCÁNGEL

El Museo de Arte Contemporáneo, en el palacio del Obispo Vellosillo también ha vivido una transformación: con la ayuda de la técnico de Cultura, hemos catalogado todas las obras, las hemos fotografiado y colgado en nuestra página web, donde ya está disponible nuestro museo virtual. Hemos trasladado la biblioteca a una sala del piso de abajo, lo que proporciona mejor acceso a los discapacitados y al público en general. Ahora ya no se imparten allí clases de ningún tipo, y el museo y la biblioteca ocupan en exclusiva el edificio.

En el grupo al que pertenezco y que gobierna este Ayuntamiento, hubo, hay y habrá armonía, entendimiento y solidaridad y, sobre todo, mucho respeto.

Gracias por haberme sentido entre vosotros con total libertad para ejercer mis funciones, las cuales siempre fueron aprobadas y aplaudidas por mis compañeros.

Queda mucho por hacer en nuestro pueblo, hoy lleno de vitalidad, por lo que hay que acometer una renovación constante.

De aquí a mayo seguiré con mi línea de trabajo; en adelante, Dios dirá.

Gracias de nuevo a todos, y os pido disculpas por no haber hecho más.

Os deseo unas fiestas memorables y bien disfrutadas.

¡Viva San Miguel!

Teodoro Nieto Antón

Concejal de Cultura

NOELIA ARRIBAS RUIZ
A b o g a d o

Val Alto 28, 1º B · 40500 RIAZA (Segovia)
Tel. y fax 921 55 12 18 · Móvil 676 53 27 02
n.arribasruiz@gmail.com